

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do *Boletim Oficial* deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



## SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA

	YEARLY (Annual)	HALF-YEARLY (Semi-annual)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series, (As 3 series) }	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail —  
Acrece o porte quando remetido pelo correio

# GOVERNMENT GAZETTE

## BOLETIM OFICIAL

(Translation)

### MILITARY GOVERNMENT GOA, DAMAN AND DIU Civil Administration

Administration Office of Salcete

Notice n.º 8/62

Roque Fenelon da Piedade Azaredo, administrator:

I hereby make known, at the request of the Municipality of this Administrative Division, that as tithes and deposits reserved as a security for the undermentioned works, carried out by contractor Flemingo Graciano Furtado, of Varca, are to be restituted, all the interested parties are hereby notified to approach this office, within a period of 30 days, from the date of the publication of this notice in the Government Gazette, with any complaints they have as regards the non-payment of salaries or for materials and other indemnifications to which they are entitled to in accordance with sub-clause 1 of article 60 of Labour Legislation «Lei das Empreitadas» in force:

- 1 — Work of tarring the road «Rua de Saudades», of this city; and
- 2 — Work of coating of the edge of the road that goes to Monte de Margão.

Margão, 19th April, 1962. — The Administrator, *Roque Fenelon da Piedade Azaredo*.

## Administration Office of Pernem

Notice n.º 5

It is made known, at the request of the Pernem Municipality, that the earnest deposit money and the part payments reserved for security against the works undertaken viz the repairs on the municipal roads, are to be refunded to the contractors, Sadananda Naguexa Cotcar, from the Pernem Town, who executed the above-mentioned works, from Pernem to Arambol, Parxem to Corgão (Petechovado) and Pernem to Morgim, and Raguvera Ramachondra Churi, from Dargalim, who executed the said works from Virnora to Tuem. Now, therefore, I, Ananta Xamba Sinai Borcar, the Administrator of the Pernem Taluka, do, hereby, invite all the interested persons to submit in this Administration, within 30 days from the date of the publication of this notice in the Government Gazette, any claims regarding non-payments of wages, materials and other indemnifications they think they are entitled to by virtue of section 1 under article 60 of Labour and Contract legislation (Lei das Empreitadas), in force.

And for the purpose of the general information this notice is published and other similar notices shall be displayed in such places as required by Law.

Pernem, 18th April, 1962. — The Administrator, *Ananta Xamba Sinai Borcar*.

### GOVERNO MILITAR DE GOA, DAMÃO E DIO

Administração Civil

Administração do Concelho de Salsete

Edital n.º 8/62

Roque Fénelon da Piedade Azaredo, administrador:

Faço saber, à solicitação da Câmara Municipal deste concelho que, tendo de ser restituídos os décimos e depósitos reservados para a garantia das obras infra relacionadas, executadas pelo tarefeiro Flemingo Graciano Furtado, de Varca, são por este avisados todos os interessados a vir apresentar nesta Administração, no prazo de trinta dias, a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, quaisquer reclamações por falta de pagamento de jornais, materiais e outras indemnizações a que se julguem com direito nos termos do § 1.º do artigo 60.º da Lei das Empreitadas em vigor:

- 1 — Obra de asfaltamento da Rua de Saudades, desta cidade; e
- 2 — Obra de revestimento da borda da rua que se dirige ao Monte de Margão.

Margão, 19 de Abril de 1962. — O Administrador, *Roque Fénelon da Piedade Azaredo*.

## Administração do Concelho de Perném

Edital n.º 5

Ananta Xambá Sinai Borcar, Administrador:

Faço saber à solicitação da Câmara Municipal do concelho de Perném, que tendo de ser restituídos aos tarefeiros Sadananda Naguexa Cotcar, desta vila, e Raguvera Ramachondra Churi, de Dargalim, os depósitos e décimos reservados para a garantia das obras de reparação das estradas municipais de Perném a Arambol, Parxém a Corgão (Petechovado) e Perném a Morgim, executadas pelo dito Sadananda e da obra de reparação da estrada municipal Virnorá a Tuem, executada pelo dito Raguvera, são por este convidados todos os interessados a vir apresentar nesta Administração, no prazo de 30 dias a contar da data da publicação deste no *Boletim Oficial*, quaisquer reclamações por falta de pagamento de jornais, materiais e outras indemnizações a que se julguem com direito nos termos do § 1.º do artigo 60.º da Lei das Empreitadas em vigor.

E para que chegue ao conhecimento de todos se expediu este e outros de igual teor que serão afixados nos lugares de estilo.

Perném, 18 de Abril de 1962. — O Administrador, *Ananta Xambá Sinai Borcar*.

## Administration Office of the Comunidades of Salcete

## Notice

Sealed tenders are invited for the under mentioned work so as to reach this office upto 12 noon on the 12th June, 1962:

Name of work: Construction of a «threshing floor» in the field denominated «Babuzo» of the Comunidade of Chandor. Estimated cost: Rs. 1650/-.

Tenders will be opened on the same day in presence of tenderers. In case there having been no tenders on this day, the time limit for presentation of the same will be extended upto 12 noon of 19th June, 1962, and will be opened on that day at 3 p.m.

There having been more than one tenderer, auction will take place among the same. The clauses and conditions are mentioned in the file n.º 237/1960 and may be examined on all working days at official working hours.

Margão, 24th April, 1962. — The Acting Secretary, *Harinata Pundolica Naique*.

Passed by. — The Acting Administrator, *Vitola Malu Poi Vernencar*.

## Administration Office of the Comunidades of Bardez

## Notice

Pedro Inacio de Souza Gonsalves, Administrator:

It is hereby made known that according to the terms of the article 509 and followings of the Code of the Comunidades, the undermentioned days are set for the examination of accounts of the clerks and the key-keepers of the safes of the Comunidades of this Taluka, below indicated. The clerks should be present on the said days at 11 a.m. in this office, and issue the notifications determined in the article 510 of the same Code, and send the books, documents and papers necessary for the said purpose, relating to the management of the year 1961, with the anticipation of 8 days:

June: Marra 4, Canca 6, Moira 9, Candolim 11, Oxel 13, Nerul 15, Anjuna 18, Arpora 20, Punola 21, Mapuca 22, Sangolda 26, Nadora 29.

July: Camorlim 2, Paliem 4, Pilerne 7, Siolim 9, Corlim 11, Olaulim 14, Revora 16, Boa-Esperanca 18, Sirçaim 21, Verla 23, Nadora 27.

August: Calangute 1, Parra 3, Saligão 6, Colvale 8, Assonora 11, Bastora 13, Pirna 18, Tivim 21, Ucassaim 25, Guirim 28, Assagão 29, Cunchelim 31.

September: Marna 7, Serula 12, Fraternal 24, Nachinola 26 and Pomburpa 29.

Mapuca, 17th April, 1962. — The Administrator, *Pedro Inacio de Souza Gonsalves*.

## Customs

## Customs of Panjim

## Notice

Albino Antonio Sebastião Pinto, Director of Customs, Panjim:

Auction sale of the following goods will be held at this Office, on the 15th May next at 10 a.m.

## For the 1st time

Administrative process n.º 31/1957: 1 case of the gross weight of 2 maunds and 17 seers, containing 3 pieces and 16 rolls of artificial silk cloth of the net weight of 69½ seers. Value for auction Rs. 986-00 n.p.

Administrative process n.º 48/1958: A mast broken into 3 pieces, one 3,40 m long of the circumference of 0,90 m, the other 3,30 m long of the circumference of 1 m and the third 3,30 m, long of the circumference of 1 m.

Value for auction Rs. 181-65 n.p.

Administrative process n.º 107/1961: One packet containing medicines of the net weight of 5,5 kilos. Name of consignee: Mario do Rosario Cabral e Sa.

Value for auction Rs. 83-50 n.p.

## Administração das Comunidades de Salcete

## Anúncio

Convidam-se propostas em carta fechada e lacrada para a execução da obra abaixo designada, devendo dar entrada nesta Administração até às 12 horas de 12 de Junho próximo:

Obra de construção duma eira no campo de Babuzó, da comunidade de Chandor, orçada em Rps. 1650/-.

As cartas serão abertas às 15 horas do dito dia na presença dos pretendentes. Não havendo propostas entregues nesse dia, poderão as mesmas ser apresentadas até às 12 horas de 19 do dito Junho e serão abertas às 15 horas desse dia.

Quando haja mais que um pretendente terá lugar a licitação entre eles. As cláusulas e condições constam do processo n.º 237, de 1960, que pode ser examinado em todos os dias úteis e a horas regulamentares de serviço.

Margão, 24 de Abril de 1962. — Servindo de Secretário, *Harinata Pundolica Naique*.

Visto. — Servindo de Administrador, *Vitola Malu Poi Vernencar*.

## Administração das Comunidades de Bardês

## Edital

Pedro Inácio de Sousa Gonçalves, administrador:

Faço saber que, nos termos do artigo 509.º e seguintes do Código das Comunidades, são designados os dias infra indicados para tomada e julgamento das contas dos escrivães e outros claviculários dos cofres das comunidades deste concelho, abaixo mencionadas, devendo os escrivães assistir nos dias designados, pelas 11 horas, nesta Administração, fazendo previamente as intimações determinadas no artigo 510.º do citado código e enviar a esta Administração os livros, documentos e papéis precisos para o dito fim, respeitantes à gerência do ano de 1961, com antecipação de oito dias:

Junho: Marrá 4, Cancá 6, Moirá 9, Candolim 11, Oxel 13, Nerul 15, Anjuna 18, Arpora 20, Punolá 21, Mapuçá 22, Sangoldá 26, Nadorá 29.

Julho: Camorlim 2, Paliém 4, Pilerne 7, Siolim 9, Corlim 11, Olaulim 14, Revorá 16, Boa-Esperança 18, Sirçaim 21, Verlá 23, Nagoá 27.

Agosto: Calangute 1, Parrá 3, Saligão 6, Colvale 8, Assonora 11, Bastorá 13, Pirna 18, Tivim 21, Ucassaim 25, Guirim 28, Assagão 29, Cunchelim 31.

Setembro: Marná 7, Serulá 12, Fraternal 24, Nachinolá 26 e Pomburpá 29.

Mapuçá, 17 de Abril de 1962. — O Administrador, *Pedro Inácio de Sousa Gonçalves*.

## Serviços das Alfândegas

## Alfândega de Pangim

## Edital

Albino António Sebastião Pinto, director da Alfândega de Pangim:

Faço saber que no dia 15 do próximo mês de Maio, pelas 10 horas, serão vendidas em hasta pública, à porta do edifício desta Alfândega, as seguintes mercadorias:

## Em 1.ª praça

Processo n.º 31/1957: 1 caixa do peso bruto de 2 mãos e 17 ceiras, contendo 3 peças e 16 rolos de tecido de seda artificial do peso de 69½ ceiras — Base de licitação Rps. 986-00 n.p.

Retirada do bilhete de despacho n.º 62/1888, de 23-8-1956.

Processo n.º 48/1958: 1 mastro de madeira de teca, cortado em três partes, sendo a parte superior do comprimento de 3,40 m e da circunferência de 0,90 m, a parte média do comprimento de 3,30 m e da circunferência de 1 m e a parte inferior do comprimento de 3,30 m e da circunferência de 1 m — Base de licitação Rps. 181-65 n.p.

Processo n.º 107/1961: 1 volume contendo especialidades farmacêuticas do peso líquido de 5,5 kilos — Base de licitação Rps. 83-50 n.p.

Consignatário: Mário do Rosário Cabral e Sá.

Same process: One packet containing tobacco leaves of the net weight of 6,5 kilos. Name of consignee: Panduronga J. Shetye.

Value for auction Rs. 49-50 n.p.

Administrative process n.º 109/1961: 1 packet containing 36 empty card board cases and 36 empty metal cases for fountain pens, of the net weight of 5 kilos. Name of consignee: Cosme Matias Meneses.

Value for auction Rs. 49-00 n.p.

Same process 1 packet containing samples of spices of the net weight of 200 grams. Name of consignee: Mario do R. Cabral e Sá.

Value for auction Rs. 3-15 n.p.

The consignees are allowed to clear their articles upto the time of auction as per article 258 of Contencioso Aduaneiro, but as regards medicines they will have to produce a license of the Pharmaceutical Department.

Besides the prices offered at the auction the bidder will have to pay 10% on that price plus revenue stamp of 1½ per cent.

Similar notices have been fixed in the usual places.

Customs Office at Panjim, 25th April, 1962. — The Director of Customs, Albino A. S. Pinto.

#### Customs Department at Chapora

I, Rajaram Porobo Salgãoocar, practitioner officer of Customs, Chief of Customs House of Chapora, do hereby notify that the auction sale of the following goods will be held on the 11 May, 1962, for the first time, at the places and times bellow mentioned:

At the door of Customs House Chapora at 10 a.m.:

1 drum of the net weight of 150 kilos, containing asphalt — Value for auction Rs. 61/-.

1 small wooden craft, 2 metres long — Value for auction Rs. 5/-.

1 log of timber having the length of 5 m and circumference of 1,60 m — Value for auction Rs. 42-50 n.p.

1 log of timber having the length of 5 m and diameter of 0,55 m — Value for auction Rs. 60/-.

At the door of «Posto Fiscal de Calangute» at 3 p.m.:

1 log of timber having the length of 4,55 m and the circumference of 0,95 m — Value for auction Rs. 109/-.

2 drums of the weight of 300 kilos, containing asphalt — Value for auction Rs. 95/-.

In addition to the price offered at the auction sale the bidder shall have to pay an additional 10 per cent plus stamp duty of 1,5 per cent on the same price.

Similar notice have been fixed in the usual places.

Customs at Chapora, 21st April, 1962. — The Chief of Customs, Rajaram Porobo Salgãoocar.

#### Department of Economics

##### Surveying Section

List published according to the article 51 of Decree n.º 3602 of 24th November, 1917

Name of the applicant — Caixa Económica de Goa, Panjim.

Name of the plot — Government plot, named «parte do Palmar Ponte» divided into 9 plots, being the plot no. 1 sub-divided into 2 parts A and B.

Situation of the plot — Panjim.

Boundaries — Of the part A of plot n.º 1. — East: concession of Bablo Mosnó Naique; north, Government plot; west, plot of the heirs of Servulo Deudato Geraldo Fernandes and south, plot no. 1, of part B of Government plot. Area: 1.582,77 m². The land tax fixed: Rs. 29-69 n. p.

Boundries — Of the part B of the plot no. 1. — East: concession of Bablo M. Naique; north, plot no. 1 part A; west, plot of the heirs of Servulo D. G. Fernandes and south, plot no. 2 of Government.

Area: 1.158,47 m². The land tax fixed: Rs. 21-72 n. p.

Boundries — Plot no. 2. — East: plot no. 3, belonging to Government, plot applied by Naguexa Vitol Naique and concession of «Associação Gomantaca Sarasvatetar Samaj»;

Processo n.º 107/1961: 1 volume contendo tabaco em folhas do peso líquido de 6,5 kilos — Base de licitação Rps. 49-50 n.p. Consignatário: Panduronga J. Shetye.

Processo n.º 109/1961: 1 volume contendo 36 estojos de papelão e 36 ditos metálicos, para cametas de tinta permanente do peso líquido de 5 kilos — Base de licitação Rps. 49-00 n.p. Consignatário: Cosme Matias Meneses.

Processo n.º 109/1961: 1 atado com amostras de especiarias não especificadas do peso líquido de 200 gramas — Base de licitação Rps. 3-15 n.p.

Consignatário: Mário do R. Cabral e Sá.

Os consignatários das mercadorias demoradas além dos prazos legais de armazenagem poderão solicitar o despacho das mesmas ainda no acto de leilão, nos termos do artigo 258.º do Contencioso Aduaneiro, devendo, porém, quanto aos medicamentos ser apresentada autorização dos Serviços Farmacêuticos.

Ao preço da arrematação acrescer-se-á a percentagem de 10 por cento e o selo fiscal de 1,5 por cento.

O que para constar se expediu este que vai ser afixado nos lugares de costume.

Alfândega de Pangim, 25 de Abril de 1962. — O Director da Alfândega, Albino A. S. Pinto.

#### Delegação Aduaneira de Chaporá

Rajarama Porobo Salgãoocar, oficial estagiário do quadro técnico-aduaneiro, chefe da Delegação Aduaneira de Chaporá:

Faço saber que no dia 11 de Maio de 1962, serão vendidas em hasta pública, em 1.ª praça as seguintes mercadorias nos locais e horas a seguir indicados:

A porta da Delegação de Chaporá, às 10 horas:

1 tambor do peso líquido de 150 kilos, contendo asfalto — Base de licitação Rps. 61/-.

1 canoa de madeira do comprimento de 2 m — Base de licitação Rps. 5/-.

1 toro de madeira do comprimento de 5 m e circunferência de 1,60 m — Base de licitação Rps. 42-50 n. p.

1 toro de madeira do comprimento de 5 m e diâmetro de 0,55 m — Base de licitação Rps. 60/-.

A porta do Posto Fiscal de Calangute, às 15 horas:

1 toro de madeira do comprimento de 4,55 m e de circunferência de 0,95 m — Base de licitação Rps. 109/-.

2 tambores do peso de 300 kilos, contendo asfalto — Base de licitação Rps. 95/-.

Ao preço da arrematação acrescer-se-á a percentagem de 10 por cento e selo de 1,5 por cento.

O que para constar se expediu este que vai ser afixado nos lugares de costume.

Chaporá, 21 de Abril de 1962. — O Chefe da Delegação, Rajarama Porobo Salgãoocar.

#### Serviços de Economia

##### Repartição de Agrimensura

Relação organizada para os fins do artigo 51.º do Decreto n.º 3602, de 24 de Novembro de 1917

Nome da requerente — Caixa Económica de Goa, com sede nesta cidade.

Designação do terreno — Terreno do Estado, denominado «parte do Palmar Ponte», dividido em 9 lotes sendo o lote n.º 1 subdividido em duas partes A e B.

Situação do terreno — Cidade de Goa.

Confrontações — Da parte A do lote n.º 1. Nascente, concessão de Bablo Mosnó Naique; norte, terreno do Estado; poente, prédio dos herdeiros de Servulo Deudato Geraldo Fernandes e sul, lote n.º 1, parte B do Estado. Area: 1582,77 m². Renda fixada: Rps. 29-69 n.p.

Confrontações — Da parte B do lote n.º 1. Nascente: concessão de Bablo Mosnó Naique; norte, lote n.º 1, parte A; poente, prédio dos herdeiros de Servulo Deudato Geraldo Fernandes e sul, lote n.º 2, do Estado. Area: 1158,47 m². Renda fixada: Rps. 21-72 n.p.

Confrontações — Lote n.º 2. Nascente: lote n.º 3, do Estado, terreno requerido por Naguexa Vitol Naique e concessão da Associação Gomantaca Sarasvatetar Samaj;

north, plot no. 1 part B of Government; west, plot of heirs of Servulo D. G. Fernandes and south, the said plot no. 3 of Government.

Area: 2.219,92 m<sup>2</sup>. The land tax fixed: Rs. 41-62 n. p.

Boundries — Plot no. 3. — East: plot no. 4, belonging to Government; north, plot no. 9 of Government; west, plot no. 2 of Government and south, plot of heirs of Servulo D. G. Fernandes.

Area: 2.213,74 m<sup>2</sup>. The land tax fixed: Rs. 41-50 n. p.

Boundries — Plot no. 4. — East: plot no. 5 belonging to Government; north, concession of Bogvonta Vitu Pernencar; west, plot no. 3 of Government and south, plot of heirs of Servulo D. G. Fernandes.

Area: 1.459,92 m<sup>2</sup>. The land tax fixed: Rs. 27-37 n. p.

Boundries — Plot no. 5. — East: plot no. 6 belonging to Government; north, plot no. 8 of Government; west, plot no. 5 of Government and south, plot of heirs of Servulo D. G. Fernandes.

Area: 1.753,32 m<sup>2</sup>. The land tax fixed: Rs. 32-90 n. p.

Boundries — Plot no. 6. — East: plot no. 7 belonging to Government; north, concession of Data Pocá Tarcac Pernencar, plots n.º 8 and 5 of Government; west, the said plots no. 8 and 5 of Government and south, plot of heirs of Servulo D. G. Fernandes.

Area: 2.249,53 m<sup>2</sup>. The land tax fixed Rs. 42-19 n. p.

Boundries — Plot no. 7. — East: plot of Maria Rosalina de Souza Gonsalves e Rego and plot belonging to Government; north, the said Government plot and concession of Data Pocá Tarcac Pernencar; west, plot no. 6 of Government and south, the said plot of Maria Rosalina de Souza Gonsalves e Rego.

Area: 1.757,10 m<sup>2</sup>. The land tax fixed: Rs. 32-94 n. p.

Boundries: Plot no. 8. — East: plot no. 6 of Government and concession of Data Pocá Tarcac Pernencar; north, Government plot and concession of Bogvonta Vitu Pernencar; west, the said concession of Bogvonta Vitu Pernencar and south, plot no. 5 of Government.

Area: 1.168,55 m<sup>2</sup>. The land tax fixed: Rs. 21-92 n. p.

Boundries — Plot no. 9. — East: Concession of Bogvonta V. Pernencar and Government plot; north, Government plot applied by Naguexa Vitol Naique; west, the said plot of Government applied by Naguexa Vitol Naique and south, plot no. 3 of Government.

Area: 1.038,37 m<sup>2</sup>. The land tax fixed: Rs. 19-48 n. p.

*Observation:* The plot no. 1 (parts A and B) is also applied by Jose Cirilo Oliveira Fernandes of Mercês, Caetano Francisco Filomeno de Figueiredo, resident in this city and by Devalala Xri Marutirai of «Associação Gomantaca Sarasvatetar Samaj», in this city.

The plots no. 2, 3, 4, 5, 6 and 7 were applied also by Jose Cirilo de Oliveira Fernandes, of Mercês.

The plot no. 8 was also applied for by Crisna Geirama Candolcar, Purxotoma Janardana Tarcac Pernencar and Prabacar Crisna Sinai Pissurlencar, all of them resident in this city.

Land Survey Department, in Goa, 24th March, 1962. — The Director, *Prabacar Camotim*.

(2nd time)

### Revenue Department

#### Declaration

It is hereby declared for the purpose due, that is approved by the Administrative Court on 11th April, 1962, the contract of lease of the house situated at Panjim, for Campanha Anti-Filárica, signed in this Directorate on 5th of the said month, by the Director of Fazenda, as 1st party and by Premabai Agaxicar, resident at Panjim, as 2nd party. The contract is for the period of one year with effect from 5th April, 1962, liable for renewal to equal period of time. The monthly rent is Rs. 333.33 n. p. The said house is destined for functioning of Campanha Anti-Filárica of the Directorate of Health Services. The Government reserves the right of denouncing the contract at any time by previous notice of 30 days to the 2nd party. The remaining conditions are stated in the respective file which is lying in this Directorate.

#### Declaration

It is hereby declared for the purpose due, that is approved by the Administrative Court on 11th current month the contract of lease of the building belonging to the Government of

norte, lote n.º 1 parte B, do Estado; poente, prédio dos herdeiros de Sérvulo Deodato Geraldo Fernandes e sul, dito lote n.º 3 do Estado.

Area: 2.219,92 m<sup>2</sup>. Renda fixada: Rps. 41-62 n. p.

Confrontações — Lote n.º 3. Nascente: lote n.º 4, do Estado; norte, lote n.º 9 do Estado; poente, lote n.º 2 do Estado e sul, prédio dos herdeiros de Sérvulo D. G. Fernandes.

Area: 2.213,74 m<sup>2</sup>. Renda fixada: Rps. 41-50 n. p.

Confrontações — Lote n.º 4. Nascente: lote n.º 5 do Estado; norte, concessão de Bogvonta Vitu Pernencar; poente, lote n.º 3 do Estado e sul, prédio dos herdeiros de Sérvulo D. G. Fernandes.

Area: 1.459,92 m<sup>2</sup>. Renda fixada: Rps. 27-37 n. p.

Confrontações — Lote n.º 5. Nascente: lote n.º 6 do Estado; norte, lote n.º 8 do Estado; poente, lote n.º 4 do Estado e sul, prédio dos herdeiros de Sérvulo D. G. Fernandes.

Area: 1.753,32 m<sup>2</sup>. Renda fixada: Rps. 32-90 n. p.

Confrontações — Lote n.º 6. Nascente: lote n.º 7 do Estado; norte, concessão de Data Pocá Tarcac Pernencar, lotes n.º 8 e 5 do Estado; poente, ditos lotes n.º 8 e 5 do Estado e sul, prédio dos herdeiros de Sérvulo D. G. Fernandes.

Area: 2.249,53 m<sup>2</sup>. Renda fixada: Rps. 42-19 n. p.

Confrontações — Lote n.º 7. Nascente: prédio de Maria Rosalina de Souza Gonçalves e Rego e terreno de Estado; norte, dito terreno do Estado e concessão de Data Pocá Tarcac Pernencar; poente, lote n.º 6 do Estado e sul, dito prédio de Maria Rosalina de Souza Gonçalves e Rego.

Area: 1.757,10 m<sup>2</sup>. Renda fixada: Rps. 32-94 n. p.

Confrontações — Lote n.º 8. Nascente: lote n.º 6 do Estado e concessão de Data Pocá Tarcac Pernencar; norte, terreno do Estado e concessão de Bogvonta Vitu Pernencar; poente, dita concessão de Bogvonta Vitu Pernencar e sul, lote n.º 5 do Estado.

Area: 1.168,55 m<sup>2</sup>. Renda fixada: Rps. 21-92 n. p.

Confrontações — Lote n.º 9. Nascente: concessão de Bogvonta Vitu Pernencar e terreno do Estado; norte, terreno do Estado requerido por Naguexa Vitol Naique; poente, dito terreno do Estado requerido por Naguexa Vitol Naique e sul, lote n.º 3 do Estado.

Area: 1.038,37 m<sup>2</sup>. Renda fixada: Rps. 19-48 n. p.

*Obs.* — O lote n.º 1 (partes A e B) foi também requerido por José Cirilo Oliveira Fernandes, das Mercês, Caetano Francisco Filomeno de Figueiredo, residente nesta cidade e pela Devalala Xri Marutirai da Associação Gomantaca Sarasvatetar Samaj com sede nesta cidade.

Os lotes n.º 2, 3, 4, 5, 6 e 7 foram requeridos também por José Cirilo de Oliveira Fernandes, das Mercês.

O lote n.º 8 foi requerido também por Crisna Geirama Candolcar, Purxotoma Janardana Tarcac Pernencar e Prabacar Crisna Sinai Pissurlencar, todos residentes nesta cidade.

Repartição de Agrimensura, em Goa, 24 de Março de 1962. — O Director, *Prabacar Camotim*.

(2.ª vez)

### Serviços de Fazenda e Contabilidade

#### Declaração

Declara-se, para os devidos efeitos, que, em 11 do corrente mês, foi visado pelo Tribunal Administrativo o contrato de arrendamento da casa situada em Pangim, para o funcionamento da Campanha Anti-Filárica, assinado nesta Direcção aos 5 de Abril de 1962, pelo director dos Serviços de Fazenda e Contabilidade, como 1.º outorgante e por Premabai Agaxicar, desta cidade, como 2.º outorgante. O contrato é para o período de um ano a contar de 5 de Abril de 1962, renovável por iguais períodos de tempo. A renda mensal é Rps. 333.33 n. p. A casa destina-se para o funcionamento da Campanha Anti-Filárica da Direcção dos Serviços de Saúde. O Estado reserva-se o direito de rescindir o contrato em qualquer altura, mediante prévio aviso de 30 dias à 2.ª outorgante. As restantes condições constam do respectivo processo que se encontra arquivado nesta Direcção.

#### Declaração

Declara-se, para os devidos efeitos, que, em 11 do corrente mês, foi visado pelo Tribunal Administrativo o contrato de arrendamento do prédio urbano pertencente ao Governo de

Goa, situated at Calangute of Bardez, denominated «Casino Almeida», signed in this Directorate by the Director of Fazenda, as 1st party and by Analia de Abreu Pinto, resident at Betim, as 2nd party. The duration of the contract is for one year with the beginning from September 1961, considering renewed for equal periods of time. The monthly rent is Rs. 175/- for the months of March, April and May each, and for the 9 months from June to February, Rs. 17/- each, to be paid till 5th of next month or following day, without failure, if the 5th may be holiday, through procedure adopted by Revenue Office of Bardez. The Government reserves the right of denouncing the contract at any time, by previous notice of 60 days to the 2nd party. The referred building «Casino Almeida» is destined for the functioning of a bar and restaurant, and the 2nd party shall not sub lease to any other, nor use the same building for different aims. The remaining conditions are stated in the respective file which is lying in this Directorate.

Goa, 16th April, 1962. — The acting Director, *Carmo de Noronha*.

### Educational Department

#### «Escola Comercial» of Margão

##### Notice

As per article 1 of Order n.º 8108 dated 14th December last are invited the poor students who are not residents of Margão and are compelled to reside in this city to proceed their studies at «Escola Comercial», to submit their application for scholarships mentioned in the Legislative Act n.º 2133 dated 9-11-1961, within twenty days, from the day of publication of the present notice in the Government Gazette.

The application must be addressed to H. E. the Military Governor and signed by the parents, tutors, or by the students, if they have attained the majority; mentioning in the said application that it has not been conferred on the same student any other scholarship neither he receives any other Government Grant; together with the following documents:

- a) Birth certificate;
- b) Certificate stating that he is poor, issued by the Civil Administrator of Taluka to which the student belongs, on advice of the village Patel «Regedor» and the Parish priest where in should be mentioned the students permanent address, the exact income of this parents and the number of children under their care;
- c) Certificate of passing the Preparatory Course or else of any other Year of the Professional Course, or even the certificate of passing the Transition exam to the Professional Course.

In their application should be mentioned the course to which the student is seeking admission.

«Escola Comercial» of Margão, 10th April, 1962. — The Acting Director, *Pe. Camilo Xavier*.

### Posts, Telegraphs and Telephones Department

#### «Caixa de Auxílios aos Empregados dos Correios, Telégrafos e Telefones»

##### Notice

In accordance with n.º 1 of article 25 of the Order n.º 1814 dated 21st August, 1933, the General Assembly of the Fund for Help for the employees of the Posts, Telegraphs and Telephones Department, is convened to meet at 10 a.m., on 7th May, 1962, for the purpose of appreciating the report and accounts of the past year, as well as to appreciate certain applications from the members of the said Fund.

Directorate of the Fund for Help for the Employees of the Posts, Telegraphs and Telephones Department, Goa, 28th April, 1962. — The President of General Assembly, *Fernando José Eugénio Duarte Catulo*.

Goa, sito em Calangute do concelho de Bardês, denominado «Casino Almeida», assinado nesta Direcção aos 5 de Abril de 1962, pelo director dos Serviços de Fazenda e Contabilidade, como 1.º outorgante e por Anália de Abreu e Pinto, de Betim, como 2.ª outorgante. A duração do contrato é de um ano a contar de Setembro de 1961, considerando-se renovável por iguais períodos de tempo. A renda mensal é de 175 rupias por cada um dos meses de Março, Abril e Maio, e nos restantes nove meses de Junho a Fevereiro, de 17 rupias mensais, pagável até o dia 5 do mês imediato ou dia seguinte, impreterivelmente, se aquele recair no dia feriado, mediante competente guia na Repartição de Fazenda de Bardês. O Governo reserva-se o direito de rescindir o contrato em qualquer altura, mediante prévio aviso de 60 dias à 2.ª outorgante. O referido prédio urbano «Casino Almeida» destina-se para o funcionamento de bar e restaurante, não podendo a 2.ª outorgante subarrendar a qualquer outrem, nem utilizar o mesmo prédio para fins diferentes. As restantes condições constam do respectivo processo que se encontra arquivado nesta Direcção.

Goa, 16 de Abril de 1962. — Pelo Director dos Serviços, *Carmo de Noronha*.

### Serviços de Instrução

#### Escola Comercial de Margão

##### Aviso

Nos termos do artigo 1.º da Portaria n.º 8108, de 14 de Dezembro de 1961, são convidados os estudantes pobres que não tenham domicílio na cidade de Margão e sejam obrigados a residir nesta cidade a fim de continuarem os seus estudos na Escola Comercial de Margão, a dar entrada na Secretaria da mesma às suas petições para a concessão do subsídio referido no Diploma Legislativo n.º 2133, de 9 de Novembro de 1961, dentro do prazo de vinte dias, a contar da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial*.

As petições deverão ser dirigidas a S. Ex.ª o Governador Militar e assinadas pelos pais ou tutores ou pelos próprios candidatos se forem maiores ou emancipados, sendo instruídas com os documentos a seguir indicados, mencionando nas mesmas petições que ao candidato não foi concebida bolsa de estudo nem recebe qualquer outro auxílio do Estado:

- a) Certidão de registo de nascimento;
- b) Atestado de pobreza passado pela autoridade administrativa do concelho de domicílio do candidato, mediante prévia audição do respectivo regedor e pároco, do qual deve constar o domicílio do candidato, a importância exacta dos seus rendimentos e dos seus pais, bem como o número de filhos a cargo destes;
- c) Certidão de passagem do ciclo preparatório ou de qualquer dos anos dos cursos profissionais, ou ainda de aprovação no exame de transição para o ensino profissional.

Nas petições deverão indicar o curso em que pretendem matricular-se.

Escola Comercial de Margão, 10 de Abril de 1962. — Servindo de Director, *Pe. Camilo Xavier*.

### Serviços dos Correios, Telégrafos e Telefones

#### Caixa de Auxílios aos Empregados dos Correios, Telégrafos e Telefones

##### Aviso

Ao abrigo do n.º 1 do artigo 25.º da Portaria n.º 1814, de 21 de Agosto de 1933, é convocada a assembleia geral da Caixa de Auxílios aos Empregados dos Correios, Telégrafos e Telefones pelas 10 horas do dia 7 de Maio próximo, para os fins de apreciação do relatório e contas do ano findo, bem como para a apreciação de alguns requerimentos dos sócios da referida Caixa.

Direcção da Caixa de Auxílios aos Empregados dos Correios, Telégrafos e Telefones, em Goa, 28 de Abril de 1962. — O Presidente da Assembleia Geral, *Fernando José Eugénio Duarte Catulo*.

## Advertisements

## Salcete Judiciary Division

Office of the interim notary public of this Judicial Division of Salcete, Raul de Santa Rita Vaz, located at Municipal Square of the City of Margão.

In pursuance of and for the purpose of article 179 of Law no. 2049, of 6th August, 1951, it is hereby announced that by the public deed of eleventh of the current month, drawn up by the undersigned, Orlando António da Costa, married to Dona Maria Antonia Assiz dos Santos da Costa and João Jose Fernandes Costa, bachelor, all majors of age, landlords and residing at Lisbon, sons of Luis Afonso Maria da Costa, landlord, who was domiciled at Margão, have qualified themselves to be the sole and universal heirs of the latter.

Margão, 12th April, 1962. — The Notary, *Raul de Santa Rita Vaz*.

## Administration Office of Marmagao

2 In accordance with and for the purpose mentioned in the article 330 of Code of Comunidades, the present advertisement is given that Atchuta Visnum Sinai Velingcar from Velinga of the Taluka from Ponda, applied for the lease of an uncultivated land and unused plot, without special denomination of roughly 1000 m<sup>2</sup> for the purpose of construction of houses, situated at Alto de Chicalim and belonging to the same Comunidade. The said plot is confronted on the east, north and south with the land of Comunidade of Chicalim and on the west with the national road that goes to the airport of Dabolim, excluded the piece of land of 25 metres from the same road.

Vasco da Gama, 4th April, 1962. — The Secretary, *Mahabesvar Visvonata Sinai Sirvoicar*.

(Repeated)

## Administration Office of Ponda

## Section of Comunidades

3 In accordance with and for the purpose established in the article 206 of the Code of Comunidade, it is hereby announced that Sitabai Camotim, widow, landlady, from Cundaïm, applied for the inscription in her name of «acca or pension» existing in the Comunidade of Cundaïm, amounting to Rs. 2-67 n. p., in the name of her deceased husband Ramachondra Guiri Camotim, who was from the same village, and for the payment of the unpaid and unprescript amounts of the same acca, being the same petitioner Sitabai only and universal heir of her deceased husband Ramachondra.

Ponda, 31st January, 1962. — The Secretary, *Alberto Assis do Rosario Viegas*.

Visa. — The Administrator, *Francisco E. Fernandes*.

## Administration Office of the Comunidades of Bardez

4 In the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, it is hereby announced that Datarama Sinai Sirvoicar, Government servant, residing at city of Goa, applied for lease of an uncultivated, unused and hilly plot, known as «Zambul-gallum» lot no. 224, situated on the highland of Porvorim and belonging to the Comunidade of Serula, bounded on the east and on the north by land of the same Comunidade; on the west by the municipal road that leads, from national highway Mapuçá-Betim to Ambirna and on the south by the plot reserved for Play-ground, covering an area of 1000 m<sup>2</sup>. File no. 59/1962.

Mapuçá, 21st April, 1962. — The Secretary, *Mangueza R. S. Quencro*.

## «Comunidades»

## Adcolna

5 The above mentioned Comunidade is hereby convened for an extraordinary meeting at the Meeting Hall, in Adcolna, at 10 a. m., on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette in order to give its opinion on the application made by Visvonata Rama Fotto Gâocar and others from Adcolna, for returning to the patrimony of Devalaia Xri Navadurga of Adcolna the properties belonging to the same Devalaia called «Ballipatte», «Bailonga», «Fondcheacantil Palni Inam» and «Carcondavoril Bandi», all situat-

## Anúncios

## Notariado — Comarca de Salsete

Cantório do notário interino da comarca de Salsete, Raul de Santa Rita Vás, situado ao Largo do Município da cidade de Margão.

Nos termos e para os fins do artigo 179.º da Lei n.º 2049, de 6 de Agosto de 1951, faz-se público que, por escritura pública de onze do corrente, lavrada pelo signatário, habilitaram-se como únicos e universais herdeiros de Luis Afonso Maria da Costa, proprietário, domiciliado que foi em Margão, os seus filhos Orlando António da Costa, casado com Dona Maria Antonia Assis dos Santos da Costa e João José Fernandes Costa, solteiro, todos maiores, proprietários e moradores em Lisboa.

Margão, 12 de Abril de 1962. — O Notário, *Raul de Santa Rita Vás*.

## Administração do Concelho de Mormugão

2 Nos termos e para os fins do artigo 330.º do Código das Comunidades em vigor, anuncia-se que Atchuta Visnum Sinai Velingcar, de Velinga do concelho de Pondá, requereu em aforamento para construção de casas, um terreno sem denominação especial, inculto, rochoso e desaproveitado, sito no outeiro de Chicalim e pertencente à comunidade da mesma aldeia, na área provável de 1000 m<sup>2</sup>. Confronta-se de nascente, norte e sul, com o terreno da dita comunidade e de poente, com a estrada nacional que se dirige ao aeroporto de Dabolim, reservando a faixa de 25 metros da referida estrada nacional.

Vasco da Gama, 4 de Abril de 1962. — O Secretário, *Mahabesvar Visvonata Sinai Sirvoicar*.

(Repetido)

## Administração do Concelho de Pondá

## Secção das Comunidades

3 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 206.º do Código das Comunidades, se anuncia que Sitabai Camotim, viúva, proprietária, de Cundaïm, requereu a transferência a seu favor duma acca ou pensão existente na comunidade de Cundaïm, na importância de Rps. 2-67 n. p., em nome do seu finado marido Ramachondra Guiri Camotim, que foi da dita, bem assim o pagamento das importâncias vencidas e não pagas da referida acca, sendo a requerente dita Sitabai única e universal herdeira do dito seu finado marido Ramachondra.

Pondá, 31 de Janeiro de 1962. — O Secretário, *Alberto Assis do Rosario Viegas*.

Visto. — O Administrador, *Francisco E. Fernandes*.

## Administração das Comunidades de Bardês

4 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, se anuncia que Datarama Sinai Sirvoicar, funcionário público, residente na cidade de Goa, requereu em aforamento para construção de casas um terreno outeiral, inculto e desaproveitado, denominado «Zambul-Gallum», lote reservado n.º 224, sito no alto de Porvorim e pertencente à comunidade de Serula, confrontando de nascente e norte, com o terreno da mesma comunidade; de poente, com estrada vicinal que partindo da estrada nacional Mapuçá-Betim se dirige a Ambirna e de sul, com o terreno reservado a Play-ground, na área de 1000 m<sup>2</sup>. Processo n.º 59/1962.

Mapuçá, 21 de Abril de 1962. — O Secretário, *Mangueza R. S. Quencro*.

## Comunidades

## Adcolna

5 É convocada a sobredita comunidade para se reunir em sessão extraordinária, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, na casa das sessões em Adcolna, a fim de ser ouvida sobre o pedido de Visvonata Rama Fotto Gâocar e outros, de Adcolna, em que pedem que os prédios denominados «Ballipatte», «Bailonga», «Fondcheacantil Palni Inam» e «Carcondavoril Bandi», todos sitos em Adcolna e pertencente à Devalaia de Xri Navadurga

ed in the same village and also on the resolution passed by the managing committee in its meeting held on the 18th February last (file n.º 1/1962).

Adcolna, 28th March, 1962. — The Clerk in charge, *Crisna Vassudeva Saunto*.

#### Saligão

6 The above mentioned Comunidade is hereby convened to meet in its Meeting Hall, on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, at 10 a. m. in an extraordinary session of the Comunidade, in the legal number of its members, that may represent at least two-thirds of the members, so as to give its opinion on the case n.º 188 of the year 1951, relating to the subject of the consignations brought up-to-date, which this Comunidade pays to the Rev. Vicar of the Church of this village, to the Choir-master and to the president of the religious festivities of the same Church and approved by the Government by its sanction dated 1st February, 1957, for a period of five years, this period having expired in February last. If it is not possible to hold the meeting on this day, the same is convened for the second time on the 3rd Wednesday, in the same form, at the same place at the same time and for the same purpose. And if, still, it is not possible to hold at this time, it is convened for the third time on the 4th Sunday, in its ordinary form, at the same place, at the same time and to deal with the same subject.

Saligão, 17th April, 1962. — The Clerk, *Ananta Forgento*.

#### Cortalim

7 The twenty biggest share holders, of the said Comunidade are hereby convened to meet in an extraordinary meeting in their session hall on 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, at 10 a.m., in order to discuss and give the opinion about the process n.º 91/1959, concerning the urgent work of building two driers (duas ensecadeiras) in the Cortalim river.

Cortalim, 4th March, 1962. — The Clerk in charge, *Govinda Xete Arsecar*.

#### Taleigão

8 The above mentioned Comunidade is hereby convened for a special meeting, at the Meeting Hall, at 10.30 a. m. on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, to decide on the case no. 145 of 1961, concerning the application of João Manoel do Rosario and others of Taleigão, for rebate on the rent of the 1961 «Soródio».

Taleigão, 25th April, 1962. — The Clerk in charge, *Baiul Natque*.

#### Sancoale

9 Notice is hereby given that auction will take place at the session hall of the said Comunidade, on 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, at 10 a. m. of the «Valado of Hiriém Bailém Casana» for the rice cultivation during the period of 1962-1967. The price for the said auction is the annual rent calculated at Rs. 120/- per year.

Sancoale, 4th March, 1962. — The Clerk in charge, *Sripada Xette Arsecar*.

#### Serula

10 The above mentioned Comunidade is hereby convened to meet in its Meeting Hall, on 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, at 10 a. m., in order to consider the application made by Aurelio Caetano Joaquim Menezes, businessman, resident of Reis Magos, for an uncultivated and hilly land of this Comunidade called «Patolechém Ran» reserved plot n.º 12, covering an area of 1000 m² on lease, for the purpose of construction of houses (file n.º 121 of 1961).

11 The above mentioned Comunidade is hereby convened to meet in its Meeting Hall, on 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, at 10 a. m., in order to consider the application made by Manoel Caetano Piedade Pacheco, married, businessman, resident of Betim, for an uncultivated and hilly land of this Comunidade called «Patolechém Ran» reserved plot n.º 12, covering an area of 1000 m² on lease for the purpose of construction of houses (file n.º 123 of 1961).

12 The above mentioned Comunidade is hereby convened to meet in its Meeting Hall, on 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, at 10 a. m., in order to consider the application made by Benedito An-

da mesma, sejam voltados ao património da Devalaia e sobre o deliberado pela mesa administrativa, na sua sessão de 18 de Fevereiro findo, constante do processo n.º 1/1962.

Adcolna, 28 de Março de 1962. — O Escrivão encarregado, *Crisna Vassudeva Saunto*.

#### Saligão

6 É convocada a sobredita comunidade, para se reunir na casa de sessões da dita comunidade, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, em sessão extraordinária da comunidade, em número legal dos seus componentes, que represente pelo menos dois terços do seu capital social, a fim de pronunciar sobre o processo n.º 188, de 1951, referente ao assunto das consignações actualizadas, que esta comunidade paga ao Rev. Pároco da Igreja desta freguesia, ao mestre-capela e ao mordomo presidente dos actos festivos da dita igreja e aprovadas por despacho do Ex.º Governo de 1 de Fevereiro de 1957, para o período de cinco anos, período este que concluiu em Fevereiro findo. Não se reunindo nesse dia é a mesma convocada pela segunda vez, na 3.ª quarta-feira, pela mesma forma, no dito local, às mesmas horas e para o referido fim. E não se reunindo ainda desta vez, é a mesma convocada pela 3.ª vez no 4.º domingo, na sua forma ordinária, no dito local, às mesmas horas, para tratar do referido assunto.

Saligão, 17 de Abril de 1962. — O Escrivão, *Ananta Forgento*.

#### Cortalim

7 São convocados os vinte maiores interessados, para se reunirem em sessão extraordinária, nas casas das suas sessões, no terceiro domingo, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, às 10 horas, a fim de pronunciar sobre o processo n.º 91/1959, relativo a obra urgente de construção de duas ensecadeiras no riacho de Cortalim, desta comunidade.

Cortalim, 4 de Março de 1962. — O Escrivão encarregado, *Govinda Xete Arsecar*.

#### Taleigão

8 É convocada a sobredita comunidade, para se reunir em sessão extraordinária, na casa das suas sessões, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, às 10 horas e 30 minutos, a fim de pronunciar sobre o processo da quita n.º 145, de 1961, em que João Manoel do Rosario e outros, de Taleigão, pedem a quita da renda de soródio de 1961.

Taleigão, 25 de Abril de 1962. — O Escrivão interino, *Baiul Natque*.

#### Sancoale

9 Anuncia-se que será levado a hasta pública, à porta da casa das sessões desta comunidade, no terceiro domingo, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, às 10 horas, o valado da «Casana Hiriém Bailém» desta comunidade, para sementeação de arroz, pelo preço de 120 rupias, para o sexénio corrente de 1962 a 1967.

Sancoale, 4 de Março de 1962. — O Escrivão encarregado, *Sripada Xete Arsecar*.

#### Serula

10 É convocada a sobredita comunidade, para se reunir na casa de suas sessões no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, a fim de deliberar sobre o processo n.º 121, de 1961, em que Aurélio Caetano Joaquim Menezes, comerciante, residente em Reis Magos, pretende em aforamento para construção de casas um terreno outeiral e inculto denominado «Patolechém Ran», lote reservado n.º 127 desta comunidade, na área de 1000 m².

11 É convocada a sobredita comunidade, para se reunir na casa de suas sessões no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, a fim de deliberar sobre o processo n.º 123, de 1961, em que Manoel Caetano Piedade Pacheco, casado, negociante, residente em Betim, pretende em aforamento para construção de casas um terreno outeiral e inculto denominado «Patolechém Ran», lote reservado n.º 126 desta comunidade, na área de 1000 m².

12 É convocada a sobredita comunidade, para se reunir na casa de suas sessões no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, a fim de deliberar

tonio Francisco Rodrigues, commercial clerk, resident of Betim, for an uncultivated and hilly land of this Comunidade called «Patolechem Ran», reserved plot n.º 12, covering an area of 1000 m<sup>2</sup>, on lease for the purpose of construction of houses (file n.º 122 of 1961).

Serula, 26th March, 1962. — The Clerk in charge, *Esvonta Bicu Sinai Mulgãocar*.

#### Varca

13 The above mentioned, Comunidade is hereby convened for a extraordinary meeting, at the Meeting Hall, at 10 a. m. on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, to decide about the execution of work of cleaning the pond «Gorodó» and building up a support-wall, all estimated at 20 500\$ (Rs. 3416-66 n. p.).

Varca, 12th April, 1962. — The Clerk, *Xantarama Visnum Sinai Candiapcar*.

#### «Devalaias»

##### Xri Locximi Naraina of Soddo of Marmagoa Plateau

14 On the 1st Sunday, subsequent to the thirtieth day after publication of the present announcement in the Government Gazette, a meeting of the Assembly of Mazanes of the aforesaid temple is convened in the place of sessions, at 10 a. m., for the purpose of electing the Cashier, Attorney, Clerk, and their substitutes, for the triennium, 1962-1964.

Soddo of Marmagoa Plateau, 24th April, 1962. — The Clerk, *Mohan Somã Dicholcar*.

##### Xri Xantadurga and its affiliated of Amona

15 The members of the above mentioned Devastan, are hereby convened for a special meeting, on the 3rd Sunday at 10 a. m. after the publication of this notice in the Government Gazette, at Xri Ravalnata Devastan, at Amona, in order to decide on the loan applied for by the Comunidade of the village and on the application of the member, Ladco Pandu Porobo Gauncar, requesting to amend the resolution lately passed by the Mazania in respect of carrying of Torongos of this Devastan.

Amona, 21st April, 1962. — The Clerk, *Suria Sazro Porobo Gauncar*.

Visa. — The President, *Govinda Ananda Visvasrao Dessai*.

#### Private advertisements

16 João Pedro Fernandes of Cortalim, hereby announces that he intends to transfer in his name 5 shares, four being of the Comunidade of Cortalim and one of the Quelossim, the number of titles being 331, 573, 574, 582 and 364 respectively, as also to collect from the treasuries concerned the amount of its unrescript dividends. The share of title n.º 582 belonged to his late uncle João Xavier Fernandes and the remaining four to his late brother Pedro Manuel Fernandes, both from Cortalim, he being the legal heir of the same.

Whoever thinks that he has a right to claim against the above transfer, should present his claim in the competent office within the legal period of time.

17 Francisco Xavier Faleiro, bachelor, residing at Loutulim-Salcete, hereby announces that as heir of his late brother Antonio João Bernardino Faleiro of Loutulim, desires to register in his name, after renewal, 3 shares according to the certificates n.ºs 671 to 673 of the Comunidade of Marcaim, as well as to collect the dividends already earned but not collected, totalling less than 390\$ (Rs. 65/-).

Those who have any claim to lodge may do so within the time-limit and before the authorities concerned, as prescribed by law.

18 Liberata Matos, resident at Bombaim, hereby announces that she desires to collect from the Comunidade of Curca, the dividends (jonos) for the year 1959 and 1960 amounting to 1099\$50 (Rs. 183-25 n. p.), pertaining to her deceased husband Baltazar Fernandes.

sobre o processo n.º 122, de 1961, em que Benedito António Francisco Rodrigues, empregado comercial, residente em Betim, pretende em aforamento para construção de casas um terreno quteiral e inculto denominado «Patolechem Ran», lote reservado n.º 125 desta comunidade, na área de 1000 m<sup>2</sup>.

Serulá, 26 de Março de 1962. — O Escrivão encarregado, *Esvonta Bicu Sinai Mulgãocar*.

#### Varcá

13 É convocada a supradita comunidade, em sessão extraordinária, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, às 10 horas, a fim de reunindo na casa de sessões, deliberar o que tiver por conveniente sobre a execução da obra de desobstrução do charco «Goradó» e construção dum muro de retenção, do valor de 20 500\$ (Rps. 3416-66 n. p.).

Varcá, 12 de Abril de 1962. — O Escrivão, *Xantarama Visnum Sinai Candiapcar*.

#### Devalaias

##### Xri Locximi Naraina de Soddo do Planalto de Mormugão

14 É convocada a assembleia de mazanes da sobredita Devalaia, para se reunir no local de sessões, pelas 10 horas, do primeiro domingo posterior ao trigésimo dia após a publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial*, para os efeitos de eleição de tesoureiro, procurador, escrivão e seus suplentes, para o triénio de 1962-1964.

Soddo do Planalto de Mormugão, 24 de Abril de 1962. — O Escrivão, *Mohan Somã Dicholcar*.

##### Xri Xantadurgá e suas filiais de Amonã

15 É convocada a mazania desta Devalaia, para se reunir em sessão extraordinária, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, no local da Devalaia de Xri Ravalnata, em Amonã, a fim de deliberar sobre o empréstimo solicitado pela comunidade aldeana e sobre o requerimento do mazane Ladco Pandú Porobo Gauncar, em que pede rectificar a deliberação da mazania ultimamente tomada sobre o assunto de pegar Torongos desta Devalaia.

Amonã, 21 de Abril de 1962. — O Escrivão, *Suria Sazro Porobo Gauncar*.

Visto. — O Presidente, *Govinda Ananda Visvasrao Dessai*.

#### Particulares

16 João Pedro Fernandes, de Cortalim, pretende averbar em seu nome cinco acções, sendo quatro da comunidade de Cortalim e uma da de Quelossim, constantes dos títulos n.ºs 331, 573, 574, 582 e 364, respectivamente, pertencentes uma acção do título n.º 582 ao seu finado tio João Xavier Fernandes e outras quatro ao seu finado irmão Pedro Manuel Fernandes, que foram de Cortalim, como herdeiro dos mesmos, bem como levantar do cofre das ditas comunidades a importância de réditos parados e não prescritos das ditas acções. Quem se julgue lesado poderá reclamar dentro do prazo legal, nas estações competentes.

17 Francisco Xavier Faleiro, solteiro, residente em Loutulim (Salsete), anuncia que na qualidade de herdeiro do seu finado irmão António João Bernardino Faleiro, que foi de Loutulim, pretende averbar a seu favor com prévia renovação 3 acções constantes dos títulos n.ºs 671 a 673 da comunidade de Marcaim e bem assim arrecadar os réditos vencidos e não prescritos das mesmas acções na importância inferior a 390\$ (Rps. 65/-).

Quem se julgue lesado, reclame no prazo legal na estação competente.

18 Liberata Matos, residente em Bombaim, anuncia que vai levantar do cofre da comunidade de Curca os dividendos de jonos do seu finado marido Baltazar Fernandes, dos anos de 1959 e 1960, na importância de 1099\$50 (Rps. 183-25 n. p.).